

Prezado Pai/Responsável,

O Estado do Maine acolhe famílias de todas as origens culturais e linguísticas. Falar mais de um idioma é um recurso precioso e incentivamos as famílias a preservarem os seus idiomas enquanto aprendem inglês. Os alunos que falam ou compreendem outros idiomas podem ter o direito de receber reforço para melhorar seu inglês e superar as exigências dos padrões acadêmicos do Estado do Maine. As perguntas a seguir, obrigatórias para todos os alunos desde o jardim de infância até a 12a série, ajudarão a sua escola a determinar se o seu filho poderá se beneficiar recebendo serviços de suporte para a língua inglesa.

- Se for indicado um idioma diferente do inglês, seu filho fará um teste de avaliação em inglês.
- Dependendo da nota, seu filho poderá ser classificado como aluno que aprende inglês, com direito a receber reforço para a língua inglesa.
- Se quiser receber esta carta e a pesquisa abaixo em outro idioma ou se quiser um intérprete, a escola atenderá seus pedidos.
- Se tiver alguma dúvida sobre esta pesquisa, pedimos que entre em contato com o diretor da sua escola.

Asseguramos que as suas respostas serão utilizadas somente para fins educacionais. A pesquisa preenchida será guardada nos registros permanentes do seu filho e somente os funcionários da escola terão acesso a ela. Nenhum funcionário da escola poderá perguntar sobre o status de imigração de qualquer membro da sua família.

Obrigada por fornecer estas informações. Desejamos que seu filho alcance grande sucesso acadêmico.

Atenciosamente,

April Perkins

*Diretora de ESOL e Programas Bilíngues, Departamento de Educação do Maine*

#### PESQUISA DE USO DE IDIOMAS

Nome do aluno: \_\_\_\_\_

Data de nascimento: \_\_\_\_\_

Escola: \_\_\_\_\_

Série prevista: \_\_\_\_\_

Pedimos que responda todas as perguntas.

1. Quais idiomas seu filho falou ou entendeu **primeiro**?
2. Quais idiomas seu filho **tem mais facilidade** de falar ou compreender?
3. Quais idiomas as pessoas usam diariamente com seu filho?

Assinatura do pai/responsável: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

#### Para uso exclusivo da escola

Identificação pós-inscrição: Se nenhum idioma diferente do inglês for indicado nesta pesquisa por um dos pais/responsável, um teste de avaliação em inglês poderá ser aplicado **somente** se esta seção for preenchida por um (a) professor (a).

Descreva as evidências de que o desenvolvimento do inglês do aluno foi afetado por um idioma nativo ou idioma falado em casa diferente do inglês:

Assinatura do(a) professor(a): \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

**GUARDE O ORIGINAL DESTES DOCUMENTOS PREENCHIDOS NA PASTA DE REGISTROS PERMANENTES DO ALUNO**